

D. D.
62
19-8-96.

Pension (1897) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 766.

DATED 7-10-97

[Despatch Abstract.]

Granting a compensation pension
of Rs. 15-3-7 to K. Kuppa Pattai, Enayappa
Iyer, late 2nd Master, Local Fund Board
Lower Secondary school Kottayam -

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

NOTE FOR THE UNDER SECRETARY.

The applicant's service in rate schools from 16-4-65 to 31-3-71 does not count towards pension, the Local Funds having been organized only with effect from 1st April 1871. So his service was rejected by the Acc. Genl. In the case of Mr. Santappa disposed of by G.O. 1884 Pension, such service was also rejected by the Acc. Genl. - vide portion marked in blue pencil on page flagged D, although he did not make a remark to that effect in his report on the case.

X *but why?*
was not the
master of rate
schools re-examined
before 1871?
who submitted
rate schools
before 1871?
21.9.97
23/9/97
R.D.

say

to

by

ap

S

of

be

'em

12.

he

2

il

to the Acc

" "

with para 3 of the Ref. report

5/10/97

[F.A.]
800-12-507

C. No. 707
PENSION DEPARTMENT.

Please see Madras Act No. VI of 1863 (Madras Education Act) here-
with submitted. These rate schools were established under this Act
for diffusion of elementary education in certain towns and villages
and maintained by a rate imposed by the Revenue Authorities, with the
consent of the principal inhabitants of such towns & villages. This
Act was in force in those places for a term of 5 years and thereupon the
Inspectors of Schools for the Division and the District Inspector for the District of
such resident householders of the town, village or place as the
Master of the rate schools were appointed School Commissioners for
the purpose of assessing & collecting the rate and managing the
affairs of the school supported by it. There is no provision in this
Act for the grant of pensions to Masters of rate schools; and this
Act was superseded by Act III of 1871 (The Local Funds Act.)

From enquiries made in the Accountants' Office and in the
Office of the Director of Public Instruction, it is found that Masters
of rate schools were not pensioned prior to 1871.

sd/
1.10.77

According to the rule of paper
" " Parul, D.B. Malabar,
with para 3 of the Act, up to
file 110/67

[A.]
1

500-12-5-07

C. No. 707

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following papers:—

From the *Presdt, D.B. Malabar* dated *19th Nov 1896*, No. *1012 L.F.*

Certificate and report from the Accountant-General, dated *20th Aug 1897*, No. *A.D.J. 238*

ORDER THEREON, *7th October 1897* No. *766*.

Character - good

Issued by Under articles *468 + 518(b)*

of the Civil Service Regulations (2nd Edition),
His Excellency the Governor in Council is
pleased to grant to *Kotambi Suppu*

Please see the A.G.'s report. He
says that the case is precisely similar
to that of K. Santappa disposed of
by G.O. *984* Pension & that the
applicant's service in the Local Fund
Schools has been admitted as qualifying
on the strength of G.O. *225* Pension. Co
his pensionable service amounts in all
to 23 yrs, 11 months & 22 days entitling
him to a compensation pension of
Rs 12.10.9 p.m. If the deficiency
of 8 days to complete 24 yrs' service
be condoned, he will be eligible for a
pension of Rs 13.3.7 p.m. if paid
12.10.9 otherwise admissible.

Pattar Narayana Ayyar, late 2nd
Master, Local Fund Board
Lower Secondary School, Kottayam
a compensation pension -

three of Rupees *13-3-7*
payable at *Palghat*
from *27th April 1896*
in consideration of his qualifying *Supp.*
service of *23* years, *11*

he point which are A.G. quotes
1. *984* D to support - is that
2. The deficiency of 8 days to complete 24 years' service
3. The pension cannot be paid to Provincial Revenue & to Local.
to the Accountant-General, with Register. P.T.O. according to the rule of paper
" " *Presdt, D.B. Malabar*
with para 3 of the A.G.'s report.

previous to entering Gov service.
This point was not discussed
in the G.O. or note sheets,
but there does not seem to
be any doubt about it.

The second matter
is that applicant's L.F. service
subsequent to his entertainment
in Gov service is pensionable.
This was fully discussed & decided
in the notes to G.O. $\frac{225}{18-3-57}$ which
please see. The important G.O.
on this point viz G.O. $\frac{2387}{25-1-58}$
flagged A.

The applicant's pensionable
service is only 23 years 11 months
& 22 days, but he has really
served as a teacher much longer
fulfilled that the deficiency of
8 days to make up 24 years
may be condoned. This pension
will then be 13-3-7 instead
of 12-10-9.

11-8-57
5/1/57

P.M. The service was
with school. The
Govt service was
pensionable then.
Said that the
decide nothing
Please look up
point up
& find out
the date

Please see separate note attached

Calculation of Average Emoluments

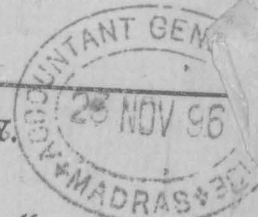
From 27. 4. 91 to 31- 3- 93 at Rs 30 = 694 - -
1. 4. 93 to 26- 4. 96. " 35 = 1290. 5. 4

$\frac{2625}{60} = 180.00$
 $\frac{4-5-4}{60} = 184.5-4$
 $\frac{3-1-1}{60} = 30.00$
 $\frac{33-1-1}{60} = 33.1-1$
 $\frac{759-23-23}{60} = 12.6-9$

$\frac{10}{6} \frac{1984. 5. 4}{198. 6. 11}$
33. 1. 1

If the total deficiency
of 8 days to complete
24 years of service be condoned
the applicant will be eligible for
of 33-1-1
= 13-3-1

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.



1. Name of Applicant. *Kotambi Suppu Pattar Narayana Iyer*
2. Father's name. *Kotambi Bharatan Pattar Suppu Pattar*
3. Race, Sect and Caste. *Hindu, Brahman*
4. Residence showing Village and Pergunnah. *New Kalpatty Village, Puthur
amsam, Palghat Taluk, Malabar*
5. Present or last employment, including name of establishment. *2nd master, Local Fund
Board Lower Secondary School
Kottaiy.*
6. Date of beginning of service. *18th March 1864.*
7. Date of ending of service. *26th April 1896.*
8. Length of service, including interruptions
- | | Y. | M. | D. |
|--|----|----|----|
| | 32 | 1 | 27 |
| of which superior | 31 | - | 23 |
| inferior | " | - | " |
| non-qualifying and interruptions | 1 | - | 4 |
9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application. *Compensation pension
under article 468 of the Civil Service Regulations.*
10. [Average] emoluments or pay. *R. 33 - 1 - 1*
11. Proposed pension. *" 16 - 8 - 7*
12. Proposed gratuity. *" - - -*
13. Date from which pension is to commence. *27th April 1896.*
14. Place of payment. *Palghat Sub Treasury.*
15. Date of Applicant's birth by Christian era.† *20th March 1840*
16. Height. *5 ft 6 inches.*
17. Marks. *1. One decayed tooth in the upper row of teeth.
2. Small-pox scars on the face.
3. A Scar in the left leg.*
18. Date *13th November 1896.*

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate)

Prinimathay
For President, District Board.
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Kotambi Suppu Patkar Karayana Iyer, Second master, Board Lower Secondary School, Kottayam.

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting allowance.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service.	Period not reckoned as service.	Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
Bannuramam School Pachingamudi	Master	20	RS.	1.3.1864	15.4.65	Y. 1 1 15	D. 1			
Payyannur Rattilal.	Head master	40	X	16.4.65	20.12.67	Y. 2 8 5	M. 5			
Kottayam - do -	do - do -	45	X	21.12.67	29.11.69	Y. 1 11 9	M. 9			
Jalghat Central School.	do - do -	30	X	30.11.69	31.3.71	Y. 1 4 1	M. 1			
do L. F. High School	do - do -	30	X	1.4.71	31.3.77	Y. 6 2 2	M. 2			
do first girl school	do - do -	30	X	1.4.77	21.9.79	Y. 2 5 21	M. 21			
Changhat first school	2nd master	30		22.9.79	3.6.81	Y. 1 8 12	M. 12			
do do	do - leave without allowance			4.6.81	3.6.82	Y. - - -	M. -			
do do	do - Permanent	30		4.6.82	30.9.84	Y. 2 3 27	M. 27			
do Local Ind School	do - do -	20		1.10.84	31.10.84	Y. 1 1 1	M. 1			
do do	Head master, ag	20	6	1.11.84	28.2.85	Y. - 4 -	M. -			
do do	2nd master, Per. - permanent	20		1.3.85	11.5.86	Y. 1 2 11	M. 11			
Alator - do	do - do -	25		12.5.86	29.7.86	Y. - 2 18	M. 18			
do do	Headmaster acting	25	5	30.7.86	20.9.86	Y. 1 1 21	M. 21			
do do	2nd master - Permanent	25		21.9.86	11.3.87	Y. - 5 21	M. 21			
do do	do - do - sick leave 12 1/2			12.3.87	15.4.87	Y. 0 0 0	M. 0			
do do	do - do -	25		16.4.87	9.5.88	Y. 1 24	M. 24			
do do	Headmaster Probation	25	15	10.5.88	8.6.88	Y. - 29	M. 29			
do do	2nd master Permanent	25		9.6.88	15.5.89	Y. 1 7	M. 7			
Kottayam - do -	do - do -	25		16.5.89	5.2.90	Y. - 8 20	M. 20			
do do	do - do -	30		6.2.90	31.3.93	Y. 3 1 25	M. 25			
do do	do - do -	35		1.4.93	26.4.96	Y. 3 26	M. 26			
Total period of inferior service						Y. 23 11 23	M. 23 1 4			

Verified with reference to register and

The sub assistant of Range and Calcut 1.3.64 to 31.3.71 does not count for pension as the records are available to himing. I am ordered to verify these services in temporary and non qualifying appointment. Verified from the records of the several schools in which the applicant served and the verification of the service till 1886 covered by reference, partly to the Audit Register and partly to the Annual Returns on record in this office.

1-4-71 5-2-90
25-11-94
22-11-92

1. From 1st Jan 1886 to 31st Dec 1886
2. From 1st Jan 1887 to 31st Dec 1887
3. From 1st Jan 1888 to 31st Dec 1888

2. The particulars required by Article 469 and 471 of the Civil Service Regulations are given below.

16th December '96.

3. In calculating the applicants' pensionable service, the President has erroneously taken into account the period of service rendered prior to 1st April 1871 which the Office has reported, as non qualifying for reasons stated in the preceding paragraph: This accounts for the difference between the amount of pension proposed by the President on the 1st page of the application and that certified to be admissible to the applicant in the 1st paragraph. The explanation is explained by the President

4. The delay in the submission of this application in this matter to No. 1 of this office reference quoted above.

in his reply to No. 1 of this office reference quoted above.

5. In accordance with Rule 3 under Article 994 (c), the attention of Government is respectfully solicited to Article 514 of the Regulations.

GOVERNMENT OF MADRAS
30 AUG 1907

-1st W. Lang
 Accountant Genl. Office
 26th August 197
 Dep 26.8.97

238

Admission.
Off. Accountant General.

By The Under Secretary to Government
Pancrum Department.

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of Commencement.

Date of sanction.

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

[illegible]

* Entered old and June 1885.

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
1. Ast. Master Cannanore Normal School Practising Branch.	Temporary	Normal student of Cannanore Normal School from 1862.	Rs 20	0	1st March 1864.	A. Narayana
2. H ^d Master Rati School Payyanore.	Substantive, permanent.	0.	Rs 40	"	16th April 1865.	A. Narayana
3. H ^d Master Rati School Kottayam.	Substantive, permanent.	0.	Rs 45	"	16th December 1867.	A. Narayana
4. Fifth Ast. Master Rati School Palghat.	Substantive, permanent.	"	Rs 30	"	30th December 1869.	A. Narayana
5. Second Master Perma-Choughat School.	Permanent.	"	Rs 30	"	2nd Dec 1879.	A. Narayana
2nd Master L. P. School Chavakkad.	Permanent.	"	20Rs	"	1st Nov 84.	A. Narayana
2nd Master Per. do. Acting	Permanent	"	20Rs	"	1st Nov 84.	A. Narayana
Chavakkad School commenced on the 28th Feb 85.	Permanent	"	25	"	12-85	A. Narayana

Appointed as As. Master on 29 November 84 and terminated 85.

Entire required at the place rates in blue pencil & should be signed at the last page.

15-3-87

Chavakkad.

Ag. H^d Master L. P. School Chavakkad.

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature and designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.				
S. Narayana, Iyer. was always very punctual in his attendance at school. He is a hard-working teacher, and always took much pains in the preparation of the lessons which he gave to his class.	He seems to be not available. Sub. as per my report 22-7-89. (Signature)	29th Decem- ber 1869.	Transfer.	He seems to be not available. Sub. as per my report 22-7-89. (Signature)
This is to certify that S. Narayana Iyer was 2nd master under me for nearly 5 years. He was always very regular and punctual in his attendance. He did his best always to give satisfaction to his superiors. For the last 3 years he was devoting his heart & soul to his work & made some decided improvements in his class. From last October to the last he acted as Head master during my absence on leave & I was glad to find that in a very good order. He was very highly useful & his work increased. I shall be glad to hear of his success.	31. 3. 79 21st Sept 1879. 31. 3. 79 21. 9. 79	31. 3. 79 21st Sept 1879. 31. 3. 79 21. 9. 79	Transferred to Chowghat. R. H. Halluarte. J. H. High School Palghat.	31. 3. 79 21st Sept 1879. 31. 3. 79 21. 9. 79
8th June 1885 Chavakad.	(true copy) G. F. N. Ag. H. Master L. J. M. School, Chavakad.	31. 10. 84 27-7-85 27-7-85	Promotion	31. 10. 84 27-7-85 27-7-85

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
ag H.M. Master / Slater	acting	2nd M.H. Slater	R25	R25	10-29-76	[Signature]
2nd M.H. Slater	permanent		R25	R25	10-29-76	[Signature]
Probationary Head 2nd Master	Probationary	2nd Master	R25	R25	10-29-76	[Signature]
2nd Master	permanent		R25	R25	10-29-76	[Signature]
2nd Master, L. & Middle	Permanent		R25	R25	10-29-76	[Signature]
School, Kottayam						[Signature]
2nd Master, L. & Middle						[Signature]
School, Kottayam	Permanent		R30	R30	6-2-90	[Signature]
			R35	R35	1-4-93	[Signature]

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature and designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.	[Signature]	20-9-86	Return of permanent incumbent	[Signature]
(1 month's sick leave from the 12th March 87 to the 15th April 87 both days inclusive)	[Signature]	9-87	From 1st March 87 to 15th April 87	[Signature]
	[Signature]	8-6-88	Return of permanent incumbent	[Signature]
	[Signature]	5-5-89	From 1st May 89 to 5th May 89	[Signature]
	[Signature]	5-2-90	Promotion to 2nd Master of 1st class	[Signature]
	[Signature]	31-3-93	From 1st April 93 to 31st March 94	[Signature]
	[Signature]	26-4-96	Retired with gratuity on 27-4-96	[Signature]
			From 1st April 96 to 26th April 96	

Leave Statement

1. Leave without allowance from 4.6.81 to 3.6.82

2. Sick leave on half pay from 12.3.87 to 15.4.87

[Signature]

The President

15.3.94

Proposed pension for a total service of
yrs. mths. days.

~~7~~ yrs. in the - days.
13 - 7 - " in government Service — " 7. 2. 3

Total — " 16. 8. 7

14th November 1896

J. B. W. 6.4
 17.11.96

62.

Recommends
For President

12 207

SERVICE BOOK

OF

Name. *J. J. J.*

Caste or Race. *Malay*

Residence. *Hotel Haymarket*

Name. *Dr. Stephen Pratt*

Residence. *Old North*

FATHER'S

Date of birth. 20th March 1877

Statement showing the average emolument of S.
Karayana Iyer, late 2nd master, Board Middle School
Kottayam prepared under instruction in the Compensation
Revision Code.

Pay for the last 3 years and 26 days (i.e. from 1st
April 1893 to 26th April 1896, (the date of retiring) } R.
at the rate of Rs. 35 per month ————— } 1290-5-

Pay for 1 year 11 months and 4 days previous
to 1st April 1893 at Rs. 30 per month ————— } R. 694-

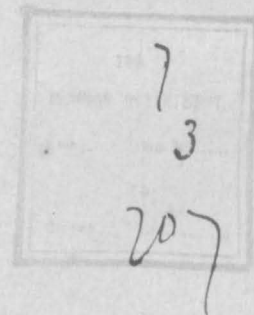
Total for the last 5 years ————— R. 1984-5

Average emolument for the last 5 years ————— R. 33-1-

Calicut }
18.11.96 }

Sd/- P.H.
—
08.

Arumanaiah
For President



17.12.56

H.C
15.12.56

10.12.56

K.R

Keep this in the box bundle.

17.12.56

17.12.56

17.12.56

From.

The President
District Board
Malabar

To.

The Accountant General,
Madras

Dated 19. 2
Recd? } 11-96
Recd? } 3

No. 1012 L7
is

Enclosures 2 (and Service
register by packet post).

Subject

Forwarding Pension application
of Narayana Iyer, 2nd
Master, Local Fund
Board Lower Secondary
School, Kottayam.

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

Corr.—500—1-10-96.

PENSION DEPARTMENT.

No. A.D.K.
441

Fort St. George,

Accountant-General's Office,
16th December 1896.



From

THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE

GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE President, District Board
Malabar

Attention is drawn to No. 2 of the
printed Memo. of Instructions from this office.

2. Explanation of the following
discrepancies is requested.

(a) In some of the annual Returns
the applicant's name is shown as
Kalapatti Soppu Narayana Iyer,
Kalapatty Soppu Narayana Iyer,
K. S. Narayana Iyer, S. Narayana
Iyer and S. Narayana and not
as given in the application.

(b) In some of the Returns, the date
of applicant's appointment is shown
as 29-11-69, 4-9-77 and 21-9-79, while
none of these dates appears in the 2nd page
of the application.

3. Transmission of the Establishment list of the Govt. School Choughal-
for

SIR,

I have the honour to inform you that the
application for pension of K. S. Narayana
Iyer, late 2nd master Local Fund Board
Lower Secondary School, Kottayam,
is being delayed for want of the information
noted in the margin. Where possible your
answer should be written underneath the several
points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should
be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

4
207

Chief Superintendent.

for the year 1881 is requested.

4. An affidavit from the applicant as well as the evidence of his contemporaneous employes should be obtained and submitted in support of his service from 1-3-64 to 29-11-69. Attention is drawn to No. 11 (c) of the printed memorandum of instructions.

5. It should be explained on what authority the applicant's service in rate schools from 16-4-65 to 31-3-71 was counted towards pension, the Local Funds having been organised only with effect from 1-4-71. If this was due to a mistake necessary corrections should be made both in the 1st and 2^d pages of the application and in the statement shewing the proportionate share of pension to be paid from provincial Revenues and Local Funds. The applicant's service from 1-3-64 to 15-4-65 also becomes vitiated by his transfer to the rate school. Vide Article 463 (c) of the Civil Service Regulations. This service should also be rejected as non-qualifying.

6. In the service book in several places the same date is shown as the date of termination of one appointment and the date of commencement of another, necessary alterations should be made.

7. The applicant's service from 30-11-69 to 21-9-79 should be shown in detail in the service book as it is shown in the 2^d page of the application.

8. In the service book, the date and reason of applicant's retirement should be given in the appropriate columns.

9. Signature of the Head of the office should be inserted in the appropriate columns in all the pages of the service book containing entries of the applicant's service.

10. The leaves granted to the applicant are omitted to be shown in the service book. The omission should be supplied.

11. The entry "Scar in the left eye" in column 12 in the 2^d page of the service book appears to be an error. It should be corrected.

12. Attention is drawn to No. 7 (c) of the printed memo of instructions and

to Article 469 and 471 of the Civil Service Regulations. A copy of the Govt. Order sanctioning the reduction of establishment should also be furnished.

13. It should be explained why in the annual Return for 1864 neither the applicant's name nor his appointment of asst. master on Rs 20 is traceable.

14. As the Govt. school at Choungbat was transferred to Local Funds on 1-10-84 and as the applicant's name was borne on the Establishment at the time of its transfer, he is entitled to pension from General Revenues for his service till 11th May '86 (vide article 849 of the Civil Service Regulations). If the schools at Malore and Kottayji had also been originally Govt. schools and were subsequently transferred to Local Funds, the applicant's service from 1-4-77 to the date of his retirement would count for pension from General Revenues. Otherwise, his service from 1-4-71 to 31-3-77 and from 12-5-86 to 26-4-96 would count for pension from Local Funds and the rest for pension from General Revenues. A revised memorandum shewing the proportionate shares of pension payable from Provincial Revenues and from Local Funds should accordingly be submitted.

It is requested that the reply may be forwarded through the Director of Public Instruction, Madras.

MR 9/12

In No. 533/379
1-2-97

From,

The Assistant Inspector of Schools
West Coast Division.

To,

The President, District Board, Malabar.
Ref. his urgent reminder
19-1-97

The undersigned has the honour to inform him that the papers are still under reference - They have been sent to the Head master mappila Training Institution for his affidavit.

7

13

707

sd/ A. Subba Rao

Asst. Inspector of Schools.

/True copy/
cc.

Pranabha
For President

pension application to which no final reply has yet been received. A copy of his docket No 533/379 dated 1st January 1897, is herewith forwarded for your information.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant.

Pranabha

For President.

7

12

707

Ref on C. 2451/97
L7

Malabar District Board office
Calicut, 8th February 1897.

From.

G. W. Dance Esq. J. C. S.
President District Board,
Malabar.



670

To.

The Accountant General
Madras.

Sir,

With reference to your reminder No
J. A. E. / 446 dated 14th January 1897, I have the
honour to state that a reference has been made
to the Assistant Inspector of Schools, West Coast
Division for furnishing certain particulars
called for in connection with K. S. Narayana's
pension application to which no final reply
has yet been received. A copy of his docket No
533/379 dated 15th January 1897, is herewith for-
warded for your information.

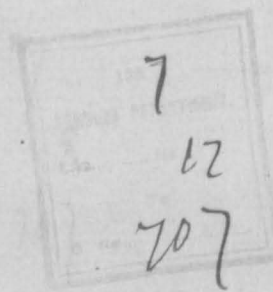
I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant.

Pranathin

For President.



From, *President, St. Board*

The President, St. Board
Malabar.

To,
The Accountant General
Madras.

Dated - 8 - 2 - 97

Despatched 10 - 2 - 97

Received.

Ref on C No. 245/
27

Subject

Stating that a reference has been made to the Asst. Insp. of schools. W. C. Don. for furnishing certain particulars called for in connection with K. S. Narayana Iyer's pension application and that no final reply has yet been received.



Govt. Madras Training School
Calicut 2 Feb 1897

To

The Assistant Inspector of Schools,
West Coast Division
Calicut

Sir,

With reference to your memo. No. 280/356 30-1-97 I have the honor to submit as my affidavit in support of K. S. Narayana Iyer's services from 1st March 1864 to 29th Nov. 1869, the following table which will furnish you all the necessary informations.

Name	Appointement	Whether Permanent or not	Period
K. S. Narayana Iyer	Asst. Master in the Training School, Normal School, Calicut	Temporary	1 st March 1864 to 15 th April 1865
do.	Headmaster, Ruteholl, Payyanur.	Permanent	16 th April 1865 to 20 th Decr. 1867.
do.	Headmaster Ruteholl, Kottayam	Permanent	21 st Decr. 1867 to 29 th Nov. 1869

7
8
207

2. During this period, I believe that K. S. Narayana Iyer has had no break in his services and I do not remember of his having taken leave during the same.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant
W. C. Don
Headmaster.

Ms. No. 538 of 2-29

Ms. No. 6190/4796
10/10/96

To.

The President,

District Board,

Malabar.

Sir,

With reference to your letter Ref.
on C. No. 1846 dated 5-10-96, I have the honour to
state that the period of Narayanaiyer's service
in the late Government Normal School, Cannanore
and the state school Payyannur, may count towards
pension as similar service of M. R. Ly. L. Pan-
tappa, late Sub. Assistant Inspector of schools,
in South Canara, was it appears declared by
the Accountant General as pensionable. The
present case may however be referred to
the Accountant General for decision.

I have the honor to be

Sir

your most obedient servant

Sd/ A. Subba Rao

Asstt. Inspector of Schools

(True copy)

W. C. Division.

W. C. Division.

For President

17/11/96

Revised

Statement showing proportionate pension
to be paid from Provincial and Local Funds.

Proposed pension for a total service of
31 ^{m.} ^{d.} 23 Rs 16-8-7

For 15 - ^{m.} ^{d.} 2 - 11 in Government service. 8- - -

For the remaining 16 - ^{m.} ^{d.} 10 - 12 in Local Fund Service. 8. 8. 7
Total 16. 8. 7

Calicut }
23-2-97

R. S. Holland
For President

7
16
707

Reply to the Accountant General's letter
dated 16th December 1896 No. A.D.N. 1441.

1. The Pension Application was first received in this office from the Assistant Inspector of Schools, West Coast Division, on the 9th September 1896. As the information for submitting the pension application to your office was not then complete, references were at once made to the Principal, Victoria College, Palghat, and the Assistant Inspector of Schools. The last reply from the Assistant Inspector was received on the 6th November and the pension application was submitted to your office on the 13th of that month.

2 (a). The names given are all identical.

2 (b). The correct dates are 30.11.69 and 22.9.79. The date 4.9.79 in some of the annual returns cannot be explained.

3. The Head master of the Chaughat School has been directed to submit the establishment list of that School for the year 1881 which will be forwarded when received.

4. The applicant's affidavit as well as the evidence of one of his contemporary employees is herewith forwarded as requested.

5. A reference was made to the Assistant Inspector of Schools West Coast Division as to whether the applicant's services in the rate schools at Pappanam, Kottayam and Dalghat would count towards pension. In his letter No. 6190/4796 dated 10.10.96 he replied that similar service in the case of M.R.A. M. Santappa, late D.O. Assistant Inspector of Schools in South Canara was declared by you as pensionable. A copy of his letter is herewith forwarded. It was therefore that the applicant's service from 16.4.65 to 31.3.71 was counted towards pension.

6. Necessary alterations have been made.
7. The instructions have been attended to.
8. The omission referred to has been supplied in the Service Register.

9. The original Service Register contains the signature of the Head of the Office in the appropriate columns in all the pages. In two places, however, there were no signature, but these have since been inserted by the respective Head masters.

10. The leave granted to the applicant has been duly entered in the Service Register.

11. A 'Scar in the left eye' is a mistake for a 'Scar in the left leg' (vide original Service Register). The necessary correction has been made.

12. A Copy of the G.O. sanctioning the reduction of Establishment is herewith forwarded.

by parcel post.
17.11

671

forwarded (para 4(3) of G.O. No. 515-L/17.3.76). The applicant's services were dispensed with, as no suitable appointment could be provided for him elsewhere. The saving on account of the reduction in the Kottayi School amounted to Rs. 671.

13. The Assistant Inspector of Schools West Coast Division has not submitted any explanation on this point. He has again been asked to furnish it.

14. A revised memorandum showing the proportionate shares of pension payable from Provincial revenues and from Local Funds is herewith forwarded as requested. The schools at Alathur and Kottayi were not originally Government schools and subsequently transferred to Local Funds, as was the case with Chavakad.

Malabar District Office
Camp Malapuram,
24th February 1897.

R. J. Holland

For President

K. H.
17.11
09

R. 2937/97.

From.

The President.
District Board
Malabar.

To.

The Accountant
General, Madras.

Thro' The Director of Public
Instruction, Madras.

Dated 24. 2. 97

Desd 2. 3. 97

Received



Enclosures. (The Service register
will follow).

Subject

Forwarding the pension application
of S. Narayana Iyer, late
2nd Master; L. 7. Bd Lower
Secondary School, Kottayam.

Malabar District Board's office
Calicut 18th March 1897.

2974
0-97

From.

G. W. Dance Esquire,
President District Board,
Malabar.

To.

The Accountant-General,
Fort St George
Madras.

Through.

The Director of Public Instruction,
Madras.



Sir,

In continuation of para 13 of my reply,
your letter dated 16th December 1896, n^o ^{ADK}/₄₄₁, I have
honor to inform you that the Assistant Inspector of
Schools, West Coast Div. states that he is not in a
position to furnish the explanation therein referred to.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant

R. H. H. H. H.

For President

Now
at

No. 3561.

From

THE HONOURABLE MR. D. DUNCAN, M.A., D. Sc., LL.D.,

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,

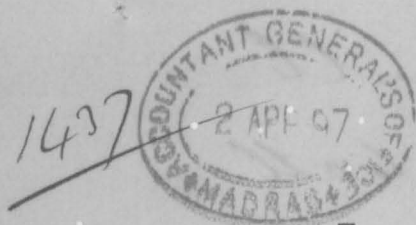
Madras,

To

The Accountant-General,
to the Government of,
Madras.

SIR,

I am forwarding herewith the
reply of the President, District
Board, Malabar, to your No. 441,
d/16th December 1896 on the application
for pension of H. S. Narayana Aiyar,
late second master, Board Lower
secondary school, Kottayi. I have
the honour to state that under
G.O. Nos. 238 L and 19 L, Local and
Municipal, d/25th January 1889 and
8th January 1890 respectively, Narayana
Aiyar being one of the teachers originally



1437

7
5
207

902

From

The President
Dist Board
Malabar

To,

The Accountant General
Madras

5719-3-97

29.5 COLLECTOR

Recd 29-APR-1897

MALABAR

10

Encl.

Subject

Informing that the
reply to the Acct General's letter
No. 441 of 10th Dec was despatched
to him through the Director
as required in his letter of 27th Dec.

472

as shown by the
to the Acct General
in the sub-
in the sub-
in the sub-
in the sub-

employed in a government school
and subsequently transferred with
it to local bodies, carried with
him his pensionary rights to all
the schools to which he was
transferred, and that the rule of
proportions does not apply to him.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant.

S. Duran
Director of
Public Instruction.

should be stated whether the saving is of 141/10 and whether it is an annual saving or a monthly one.

4. It should be stated on what ground the applicant's temporary service from 1st March 1862 to 15th April 1865 was counted towards Pension. If it was a mistake, the service should now be rejected.

5. With reference to the revised statement submitted, shewing the proportionate shares of Pension to be paid from Provincial and Local Funds, attention is drawn to No. 8 of the revised printed Memo of instructions. The shares of Pension should be calculated with reference to the aggregate salary drawn by the applicant from General Revenues and from Local funds and not with reference to the period of his employment in Government and Local Fund service. (Vide Article 51 of the Civil Service Regulations.)

[Signature]

Re
app
let
lat
Loc
Ho

Calcutta Dt. Bd. Office
No. 872
Calcutta 16th June 1897.

2777



From: G. W. Dance Esq.
President Dt. Board.

To: The Accountant General
Madras.

Sir,

In reference to your Reminder dated the 10th inst, no. 2A &⁶⁴, I have the honor to inform you that the Assistant Inspector of Schools, West Cash Division, who has been called upon to furnish certain particulars called for in your letter dated 26th April 1897 no. A D K¹¹, has not yet done so and that an urgent reminder has been sent to him.

7
20
707

I have the honor to be
Sir,

Your most obedt. Servant

W. H. Hand

For President.

Informing that the Asst
 Inspector of schools, who
 has been called upon, to
 furnish certain particu-
 -lars re: the pension
 application of the S. Masayama
 Esq, has not yet furnished
 the same: & that an urgent
 reminder has this day
 been sent to him

Memorandum showing the proportionate amount of pension to be paid from Local ~~and~~ Provincial funds to S. Moray Macdonald.

- i) Day from 1st March 64 to 15-4-65 at
Rs 20 in Gannanor Normal School
Practising Branch ----- No 270.
- ii) Do from 1-4-77 to 21-9-79 at Rs 30 in
in the Government Zilla School, Palghat } No 891.
- iii) Do from 22-9-79 to 3-6-81 at Rs 30
in the Chavakkad Government School } No 612.
- iv) Do from 4-6-82 to 30-9-84 do do No 837.

Total amount of salary drawn
from Provincial funds _____ } Rs 2610

- | | | | |
|----|-----------|------------------------------|---------------|
| 1 | Day at No | 40 from 16-4-65 to 20-12-67 | No 1288-12-11 |
| 2 | Do | 45 from 21-12-67 to 29-11-69 | No 1049-7-6 |
| 3 | Do | 30 from 30-11-69 to 31-3-77 | No 2641-u-u |
| 4 | Do | 20 from 1-10-84 to 31-10-84 | No 20-u-u |
| 5 | Do | 26 from 1-11-84 to 28-2-85 | No 104-u-u |
| 6 | Do | 20 from 1-3-85 to 11-5-86 | No 287-1-7 |
| 7 | Do | 20 from 12-5-86 to 29-7-86 | No 51-9-10 |
| 8 | Do | 30 from 30-7-86 to 20-9-86 | No 51-15-u |
| 9 | Do | 25 from 21-9-86 to 11-3-87 | No 142-3-3 |
| 10 | Do | 25 from 16-4-87 to 9-5-88 | No 319-12-2 |
| 11 | Do | 40 from 10-5-88 to 8-6-88 | No 29-0-10 |
| 12 | Do | 25 from 9-6-88 to 5-2-90 | No 497-12-9 |
| 13 | Do | 30 from 6-2-90 to 31-3-93 | No 1134-10-3 |
| 14 | Do | 35 from 1-4-93 to 26-4-96 | No 1290-5-4 |

Total No. 89/14 - 11-5
 Total of both — No. 11,524 - 11-5

Pension from Local Funds — Rs 12-12-8

Do Residence

D. H. Bovee.

Calicut)

16-7-975

17.11 2011

Affidavit

1. From 1st March 1864 to 15th April 1865, I was an assistant master in the Cannanore Normal School Practising Branch on a monthly emolument of Rs 20.

- 2 From 16th April 1865 to 20th December 1867,
I was the permanent Head master of the Pay-
yanoor Rate school on a monthly emolument
of Rs 40.

3. From the 21st December 1867 to 29th December 1869, I was the permanent Head of the Kottayam Rate school on a monthly emolument of Rs 45.

I hereby solemnly declare that my
Services stated above are, to the best of my
recollection and knowledge, correct.

8th May 1897

Palghat 3

697

18

Vol

S. Narayanayyar
Late 2nd Master Board
Lower secondary school
Kottayam.

End on CR 892. 1977
 urgent 57

returned to the school
 supervisor of school work &
 cash down.
 school should be substantially
 at the level. the school
 from the application
 service from 1.3.64 to
 15.4.65 in the Communes
 named school is in the
 and (2) whether the
 school was not then a
 Good Institution
 3. If the school was a Good
 Institution it is understood
 by the applicants concerned
 and could be proved.
 Calicut } For evidence
 27.5.97 }

urgent
 no 4052
 1/6/97

Forwarded to
 S. Karayana Pigeon for
 immediate compliance.

Anahaus
 1/6/97
 Assistant Director of Schools



3241

77-82427
 1897

Reply to Accountant General's letter dated 26 April
 1897, no 49K.

Para: 1

A revised affidavit containing de-
 tailed information about the appli-
 -cants service from 1-3-64 to 29-11-69
 is herewith forwarded.

Para 2.

The Assistant Director of Schools
 West Coast Div, has reported that the
 information required in this para is
 not available in his office and that
 he has addressed Mr. H. Santappa
 on the subject. The information when
 received will be forwarded.

Para 3.

The saving on account of the reduction
 of the Dattaraj Middle School is Rs 671.
 and not 171. The amount is annual
 saving to the Board.

Para

The applicants service from 12 March
 64 to 15 April 65 was counted to-
 wards pension as the School is re-
 -ported to have been a Government
 institution at the time.

Para 5.

A revised memo showing the
 proportionate shares of pension to be
 paid from Local Funds and Provincial
 Funds is herewith forwarded.

Calicut
 16.7.97

Summary
 For President
 Dh Board

Refon 077. 3282 Calicut 1st August 1897.
52

G. W. Dancer Esq I.C.S.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
6 AUG 97.
MADRAS

Li

I have the honor to be,

Li

your most obedt servant.

To President

22

28

given for copying _____
 copied _____
 examined _____
 signed _____

189

AGAIN G.O., No.
 189

DATED

No.

to C. No.

GOVERNMENT

GOVERNMENT.

WITH DITTO.

FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 ORIGINAL.

N.B.

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- F = Copy abstract only.
- H = Copy heading only.

A A A A A A A

I hereby solemnly declare that the
entries made in the Service Register are
to the best of my recollection correct.

Paghab

11 January 97

A Narayanayya
Late Second Master
Board L.S. S. S. S. S.
Kottayam.

1

7
707

English and Malayalam.

SERVICE BOOK

ഉദ്യോഗവിവര പട്ടിക.

O.F

Name

പേര്

S. Narayana Iyer

Caste or Race

ജാതിയോ വംശമോ

Brahmin

Residence

വാസസ്ഥലം

Palghat

FATHER'S
അച്ഛന്റെ

Name

പേര്

Suppu Putter

Residence

വാസസ്ഥലം

Palghat

Date of birth

ജനിച്ച ദിനം

20th March 1840

Kotambi Suppu Putter Narayana Iyer

Hindu Tamil Brahmin

Old Kalpathi Palghat

Kotambi Bharadan Putter Suppu Putter

Old Kalpathi Palghat

20th March 1840

37

4

3

5

6

- (1) One decayed tooth in the upper row of teeth.
- (2) Small-pox-Scars on the face
- 3 A scar in the left eye. L. y. +

Monday 8th July 1878

(Signed) S. Narayana Iyer

(Signed) J. G. Eleworthy
Head Master

Palghat Zillah School

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY BY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
കൊല്ലം കൂടുമ്പോൾ വീണ്ടും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തേണ്ടതാകുന്നു - ന ന സാക്ഷ്യമായി അറിവുപ്രദമായി കൊല്ലം സാക്ഷ്യം നൽകുന്നവരുകൾക്കും വേണം.

Personal marks for identification.
അളക്കാനുള്ള.

Date of Entry.
പ്രവേശിച്ച തീയതി.

Signature of Officer.
ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.

Signature and designation of the head of the Office.
കൂടുതലായി നായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ഒപ്പ്.

Name of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ പേര്.	Caste or Race. ജാതിയോ വംശമോ.	Residence, വാസസ്ഥലം,	FATHER'S അച്ഛൻറെ
		Name, പേര്.	Residence, വാസസ്ഥലം.
		Date of birth, ജനിച്ചത്.	
		Age, വയസ്സ്.	
		Years, കൊല്ലം.	
		Months, മാസം.	
		Days, ദിവസം.	
		Exact height, ശരിയായ ഉയരം.	
		Feet, അടി.	Inches, അഞ്ചുവരെ.

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
കൊല്ലം കൂട്ടുമ്പോൾ വീണ്ടും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തേണ്ടതാകുന്നു - നാ- സ്വകൃതമായി അറിയാൻവേണ്ടി കാരെ സാക്ഷ്യ
നല്ലവണ്ണം വശക്കേയും ഭവണം.

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Head Master Rato School Panyanore	Substantive. Permanent	പുതിയ ഉദ്യോഗം ആകട്ടെ 20 മുമാ ഞെകിപ്പാധിരം രസ്യകി എന്നതന്നെ.	40	ആകട്ടെ സമയം ശമ്പളം.	20 th April 1865	S. Narayana
Assistant Master Panyanore Normal School Practising Branch	Temporary	പുതിയ ഉദ്യോഗം ആകട്ടെ 20 മുമാ ഞെകിപ്പാധിരം രസ്യകി എന്നതന്നെ.	Rs 20	0	1 st March 1864	S. Narayana Esq.

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature and designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നടപ്പുവസ്തു. No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ഗുണമായിട്ടോ ദോഷമായിട്ടോ വല്ലതും എഴുത വെക്കേണ്ടതുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമപ്പോഴെ റെം കള്ളിയിൽ യംതൊന്നും ചേർപ്പാനാവശ്യമില്ല. സന്ദേശമെഴുതിരിക്കുന്ന വിവരം അതിരക്കുകല്പന കല്പിക്കുമ്പോൾ ഇതിൽ എഴുതുകയും ചെയ്യാം.	നേരെ മേലധികാരി യുടെ ഉദ്യോഗ പേരും ഒപ്പും.	ഉദ്യോഗം അവസാനി ചെയ്ത ചുരുക്കം.	അവസാനിപ്പിച്ചുവരുന്ന കാരണ - അതേദോഷം അല്ലെങ്കിൽ കയറാത്ത ലൊ സ്ഥിരക്കാരൻ മടങ്ങി വന്ന തിനാലൊ എന്നു.	നേരെ മേല ധികാരിയുടെ ഉദ്യോഗപേ രും ഒപ്പും.
		20 th December 1867	Transfer on promotion.	
		15 th April 1866	Transfer on promotion.	

Hightworth Master H^d Master Dale
Zillah School & Balgham School

Kottayam

Substantive -
permanent

Substantive -
permanent

"

0

Rs 30

Rs 45

"

"

29th September 1869

20th December 1867

J. Narayana Iyer. J. Narayana Iyer

1 p	2 a	3 a	4 a	5 a	6 a	7 a
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേര്.	Nature, i.e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ സ്വഭാവം, അത് സ്ഥി- രമാ ആകൃതിയോ എന്നോ ചിരകാല തൊഴിക്കാ തല്ക്കാല തൊഴിക്കാ എന്നോ.	Substantive appoint- ment, if the new ap- pointment be acting only. പുതിയ ഉദ്യോഗം ആകൃതിയോ മാത്രമാ ണെങ്കിൽ സ്ഥിരമാ തസ്തിക എന്നെന്നോ.	Pay. മാസപ്പടി	Acting allow- ance. ആകൃതിയോ സമയം	Date of ap- pointment. നിയമിതി ച. നം.	Signature of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥ ന്റെ ഒപ്പ്.

8 a	9 a	10 a	11 a	12 a
Character of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നടപടിപരം. No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ഇണയായിട്ടോ ദോഷമായിട്ടോ വല്ലതും എഴുതി വെക്കേണ്ടതുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമല്ലാതെ റെ- കർഡിൽ യാതൊന്നും ചേർക്കേണ്ടതല്ല. സസ്പെൻഷനായിരിക്കുന്ന വിവരം അറിഞ്ഞുകൊള്ളുന്ന കല്പിക്കുമ്പോൾ ഇതിൽ എഴുതുകയും വേണം.	Signature and designation of immediate head of the Office. നേരെ മേലധികാരി യുടെ ഉദ്യോഗ പേരും ഒപ്പും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനി- ച്ച ച. നം.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. അവസാനിപ്പിക്കപ്പെട്ട കാരണം - അത് സ്ഥിരമാ അല്ലെങ്കിൽ കയറാത്ത ഒരു സ്ഥിരക്കാരൻ മടങ്ങി വന്ന തിനാലോ എന്നോ.	Signature and designa- tion of immediate head of the Office. നേരെ മേല ധികാരിയുടെ ഉദ്യോഗപേ- രും ചേർക്കുക.

21st September 1879 29th November 1869

Transferred to
Lehigh School

Transfer

J. C. Hightworth Master H^d Master Dale
Zillah School & Balgham School

1	2	3	4	5	6	7
Name of appoint- ment.	Nature, i.e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary.	Substantive appoint- ment, if the new ap- pointment be acting only.	Pay.	Acting allow- ance.	Date of ap- point- ment.	Signature of Officer.
ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേര്.	ഉദ്യോഗത്തിന്റെ സ്വഭാവം, അത് സ്ഥാനം ആകട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ അതിനുള്ള അനുമതി എന്തെങ്കിലും.	പുതിയ ഉദ്യോഗം ആകട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ അതിനുള്ള അനുമതി എന്തെങ്കിലും.	മാസപ്പടി	ആകട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ അതിനുള്ള അനുമതി എന്തെങ്കിലും.	നിശ്ചയിച്ച തീയതി.	ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.
Second Master L. F. School Choughant Govt. School	Permanent	"	Rs 30	"	22nd September 1879	S. Narayana Iyer
Second Master L. F. School Choughant	Permanent	"	Rs 20	"	1st October 84	S. Narayana Iyer

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature and designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നടപടിപദ്ധതി. No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ഗുണമായിട്ടോ ദോഷമായിട്ടോ വല്ലതും എഴുതി വെക്കേണ്ടതുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ ഇതിൽ എന്തെങ്കിലും കുറിപ്പുകൾ ഉണ്ടാകൂ. സസ്പെൻഷനുകളെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ ഇതിൽ എഴുതുകയും വേണം.	നേരെ ജേലധികാരിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച തീയതി.	അവസാനിച്ചതിന്റെ കാരണം - അതാണോ അല്ലെങ്കിൽ അതാണോ അല്ലെങ്കിൽ അതാണോ.	നേരെ ജേലധികാരിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.
Leave on forfeiture offer for one year from 4 June 1881 to 3 June 1882.		30th September 84	Transfer of the School to L. F. Board.	(Signed) S. Narayana Headmaster.
		31st October 1884	Promotion.	(Signed) G. V. V. Acting Head Master.

Second Master

Head Master S. School
S. Houghant

Permanent

Acting

Second Master

Rs 20

Rs 20

"

Rs 6

12th March 85

1st November 84

S. Narayana Sagar

S. Narayana Sagar

Name of appointment.
ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേര്.

Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.
ഉദ്യോഗത്തിന്റെ സ്വഭാവം, അത് സ്ഥിരമായ അല്ലെങ്കിൽ താൽക്കാലികമായതോ എന്നും ചിരകാലത്തെതോ താൽക്കാലികമായതോ എന്നും.

Substantive appointment, if the new appointment be acting only.
പുതിയ ഉദ്യോഗം ആകുന്നതോ അല്ലെങ്കിൽ താൽക്കാലികമായതോ എന്നും.

Pay.
മാസപ്പടി

Acting allowance.
ആകുന്ന സമയം.

Date of appointment.
നിശ്ചയിച്ച തീയതി.

Signature of Officer.
ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.

Character of Officer.
ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നട്ടുപറമ്പം.
No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.
ഗുണമായിട്ടോ ദോഷമായിട്ടോ വല്ലതും എഴുതാവേണ്ടതുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ ഇവിടെ രേഖപ്പെടുത്തേണ്ടതാകൂ. തടവിലാക്കിയതിന്റെ ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിച്ചപ്പോൾ ഇവിടെ രേഖപ്പെടുത്തേണ്ടതാകുന്നു.

Signature and designation of immediate head of the Office.
നേരെ മേലധികാരിയുടെ ഉദ്യോഗ പദവി.

Date of termination of appointment.
ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച തീയതി.

Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.
അവസാനിപ്പിക്കേണ്ട കാരണം - അതാദാർത്തം കയറാത്തതോ സ്ഥിരക്കാരൻ മടങ്ങി വന്നതിനാലോ എന്നും.

Signature and designation of immediate head of the Office.
നേരെ മേലധികാരിയുടെ ഉദ്യോഗ പദവി.

11-5-86

28th February 85

Verified with Acquittances Roll.

Promotion.

Reverting.

S. Narayana Sagar
Dy. Inspector

1 a.	2 a.	3 a.	4 a.	5 a.	6 a.	7 a.
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേര്.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ സ്വഭാവം, അതെന്തിനായി ആയിരിക്കുന്നു എന്നും ചിലപ്പോൾ താൽക്കാലികമായിരിക്കുന്നു എന്നും.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. പുതിയ ഉദ്യോഗം ആയിരിക്കാത്തതുകൊണ്ട് അതിന്റെ സ്വഭാവം.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. ആയിരം രൂപയുടെ അനുവദനം.	Date of appointment. നിയമന തീയതി.	Signature of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.
Probationary Head Master Station.	Permanent.		Rs 25		24-9-86.	S. Narayana Iyer
	On probation.		Rs 25			
		Second Master	Rs 15		10-5-88	S. Narayana Iyer

8 a.	9 a.	10 a.	11 a.	12 a.
Character of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നല്ലതല്ലായ്മ.	Signature and designation of immediate head of the Office. നേതാവിന്റെ ഒപ്പും നിലവാരവും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച തീയതി.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. അവസാനിച്ചതിന്റെ കാരണം-അതേ ഉദ്യോഗം സ്ഥിരമായിരിക്കാൻ കഴിയാതെ പോയതിനാലോ.	Signature and designation of immediate head of the Office. നേതാവിന്റെ ഒപ്പും നിലവാരവും.
No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ഇതിൽ എഴുതേണ്ടതൊന്നും ഇവിടെ എഴുതേണ്ടതൊന്നും ഇവിടെ എഴുതേണ്ടതൊന്നും.		8-6-88	Infirmary with P. Narayana Iyer as Head Master.	
			Promotion as 26th Head Master.	
			Return of the permanent incumbent in current.	

N.B.
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
H = Copy heading only.

1 a.	2 a.	3 a.	4 a.	5 a.	6 a.	7 a.
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേര്.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ സ്വഭാവം, അത് സ്ഥിരതരമോ അല്ലെങ്കിൽ അതിനോട് തുല്യതരമോ ആകുന്നു.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. പുതിയ ഉദ്യോഗം ആകട്ടെ അതിൽ അടങ്ങിയ സ്ഥിരതരമോ അല്ലെങ്കിൽ അതിനോട് തുല്യതരമോ ആകുന്നു.	Pay. ജഡ്ജി.	Acting allowance. അറ്റാക്കിംഗ് അനുവദിക്കുന്നു.	Date of appointment. നിയമന തീയതി.	Signature of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.
Second Master L. F. Schenck Kollayil	Permanent		Rs 25		16 th May 89	S. Narayana Iyer
Second Master Alattin	Permanent		Rs 25		16 th May 89	S. Narayana Iyer

8 a.	9 a.	10 a.	11 a.	12 a.
Character of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ നാമകരണം.	Signature and designation of immediate head of the Office. നേതാവിന്റെ ഒപ്പും നാമവും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിക്കുന്ന തീയതി.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. അവസാനിക്കുന്നതിന്റെ കാരണം, ഉദാ: മാറ്റം, ഉയർച്ച, സ്ഥിരതരമുള്ളയാളിന്റെ തിരിച്ചെത്തിൽ.	Signature and designation of immediate head of the Office. നേതാവിന്റെ ഒപ്പും നാമവും.
(Signed) R. V. Ananthakrishna Iyer Head Master		15 th May 89	Transfer	
5-2-90 Verified with the Registrar R. V. Ananthakrishna Iyer Promotion 5-2-90 of pay				

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only.
 H = Copy heading only.

1 Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേര്.	2 Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. സ്ഥാനം, അതഥാ സാമയം, അതഥാ സ്ഥാനം.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only. പുതിയ ഉദ്യോഗം ആയിട്ടാണോ മാത്രമേ അല്ലെങ്കിൽ സ്ഥാനം.	4 Pay. മാസപ്പടി.	5 Acting allowance. അറ്റാക്കിംഗ് അനുവദിക്കുന്ന അളവ്.	6 Date of appointment. നിയമന തീയതി.	7 Signature of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.
2nd Mate. Boul hille school Hottery.	Permanent		30		6-2-98	<i>[Signature]</i>
2nd Mate. L. J. M. School Hottery.	Permanent		30		6-2-98	<i>[Signature]</i>

8 Character of Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ സ്വഭാവം.	9 Signature and designation of immediate head of the Office. നേരെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	10 Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച തീയതി.	11 Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. അവസാനിച്ചതിന്റെ കാരണം-അതേ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ സ്ഥാനം കയറ്റം, അല്ലെങ്കിൽ സ്ഥാനം കയറ്റം.	12 Signature and designation of immediate head of the Office. നേരെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.
No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ഇതിൽ എഴുതേണ്ടതൊന്നും ഇവിടെ എഴുതേണ്ടതൊന്നും.	<i>[Signature]</i> H. V. Ameyan.	April 18 98	Transfer to 31st March 1898.	<i>[Signature]</i>
	<i>[Signature]</i> H. V. Ameyan.	April 18 98	Transfer to 31st March 1898.	<i>[Signature]</i>

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only.
 H = Copy heading only.



ENGLISH AND MALAYALUM
SERVICE BOOK
1897
707
S. Narayana